

TIMEX®

Registre su producto en

TIMEX.COM

W92 905-095025 NA

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

GARANTÍA EXTENDIDA

Disponible solamente en EUA. Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. **Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

PONER EN MARCHA EL RELOJ

Importante: ¡Fije primero el día y la fecha! Quite la traba de la corona y presione hacia dentro. Para enroscar la corona, gire en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ** para aflojar. Nota: La corona se puede ubicar cuando las agujas marcan las 3 o las 6.

FIJAR LA HORA

Tire de la corona completamente hacia afuera y ponga la hora correcta. Presione la corona hacia dentro para volver a empezar. Para las coronas de rosca, presione la corona hacia dentro mientras gira en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** para ajustar.

Relojes con fecha: Observe la hora correcta del día (A.M. o P.M.) para el funcionamiento correcto de las fechas.

FIJAR EL DÍA

Tire de la corona hacia afuera hasta la posición "INTERMEDIA" y gire en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que aparezca el día correcto. Si el día no cambia, tire de la corona hasta la posición "OUT" y gire en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** o en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta el número necesario de períodos de 24 horas para que aparezca el día correcto.



PARA FIJAR LA FECHA

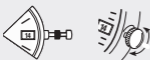
Precaución: Usar o guardar el reloj con la corona en la posición "medio" afectará el movimiento. Siempre retorne la corona a la posición normal, o, si desea ahorrar la duración de la pila cuando el reloj está guardado, deje la corona en la posición "afuera".

Esta función avanza la fecha entre las 10 PM y las 2 AM. Evite programar la fecha durante este lapso de tiempo. Si intenta hacerlo durante dicho período, gire la corona muy despacio para evitar que se dañe el reloj.

PARA PROGRAMAR LA FUNCIÓN QUICK-DATE®

Corona en la posición 3: Tire de la corona hasta la posición "INTERMEDIA" y gire en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** o en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que aparezca la fecha correcta.

Corona en la posición 2: Tire de la corona hasta la posición "OUT" (FUERA) y gire **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que cambie la fecha. Repita hasta que aparezca la fecha correcta. Ajuste la fecha cuando el mes tiene menos de 31 días. Empuje la corona hacia adentro cuando termine.



Es posible que tenga que actualizar la fecha manualmente al final de cada mes siguiendo el procedimiento precedente (de otro modo continuará hasta 39 y luego continuará hasta 00).

ROTAR EL ANILLO DE LA HORA (OPTATIVO)

Ubique el símbolo (▲) en la hora deseada para iniciar o terminar la actividad.



Anillo de tiempo transcurrido



Anillo de mareas

BISEL DE BRÚJULA (OPTIONAL)

Para obtener una lectura aproximada de la brújula, ponga la manecilla horaria en dirección al sol. Ajuste el bisel de manera que **S (Sur)** esté en el punto medio entre la manecilla horaria y las 12. Ajuste cada hora. Asegúrese de que la manecilla horaria apunte siempre hacia el sol.



INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Pulse el botón o la corona para activar la luz. La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.



TACÓMETRO

La función tacómetro se puede usar para medir la velocidad en millas por hora (MPH), millas náuticas por hora (nudos) o kilómetros por hora (KPH) mediante el segundero de barrido y la escala del tacómetro. Usted debe conocer la distancia real que va a cubrir en millas o en kilómetros. Para utilizar el reloj con esta función, deje que el segundero llegue a la posición de las 12 en punto y jale la corona hasta la posición "OUT" para detener el reloj. Mientras el objeto cruza por la línea de partida de la distancia predeterminada, reinserte la corona a la posición "IN" para iniciar el segundero. Mientras el objeto cruza por la línea final de la distancia predeterminada, jale la corona a la posición "OUT" para detener el segundero. Durante el primer minuto, el segundero apuntará a la velocidad para un trayecto de una milla (o de un kilómetro): si toma 45 segundos, la manecilla apuntará a 80 en esa posición; 80 MPH u 80 KPH. Cualquier distancia predeterminada mayor a una milla (o a un kilómetro) hará necesario el reajuste del cálculo para la distancia real. Nota: Después de haber utilizado la función tacómetro, se necesitará reprogramar el reloj a la hora correcta. *(sigue al dorso)*

AJUSTE DE LA CORREA

CORREA CON BROCHE DESLIZANTE

Levante la traba. Mueva el broche hasta el largo deseado de la correa. Ejercer presión mientras sostiene la traba y mueve el broche hacia atrás y hacia adelante hasta que entre en las ranuras de la superficie que está debajo de la correa. Presione la traba hacia abajo hasta que encaje. El broche se puede dañar si se usa fuerza excesiva.



CORREA CON BROCHE PLEGABLE

Encuentre la barra de resorte que conecta la correa con el broche. Con una herramienta en punta (Fig. 1), presione la barra de resorte hacia adentro y gire suavemente la correa para liberar. Determine el tamaño de la muñeca, luego inserte la barra de resorte en el orificio inferior correcto (Fig. 2). Presione sobre la barra de resorte, alinee con el orificio superior y libere para que encaje en el lugar correcto (Fig. 3).



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

QUITAR ESLABONES DE LA CORREA

Quitar eslabones: Coloque la correa en posición recta e inserte una herramienta en punta en la abertura del eslabón. Empuje el pasador con fuerza en dirección de la flecha hasta soltar el eslabón (los pasadores han sido diseñados para que sea difícil quitarlos). Repita hasta quitar el número deseado de eslabones.



Volver a ensamblar: Vuelva a unir las partes de la correa. Presione el pasador nuevamente en el eslabón en dirección opuesta a la flecha. Presione el pasador hacia abajo en la correa hasta alinear.

CORREA CON ESLABONES SÓLIDOS

Quitar eslabones: Con un destornillador muy pequeño, quite los tornillos girando en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ**. Repita hasta quitar el número deseado de eslabones. No quite los eslabones al lado del broche.




Volver a ensamblar: Vuelva a unir las partes de la correa e inserte el tornillo en el extremo de la abertura de donde se quitó. Gire el tornillo en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta ajustar y alinee con la correa.

RESISTENTE AL AGUA Y A LOS CHOQUES

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA EN CUALQUIER RELOJ, NO SE DEBE TIRAR DE LA CORONA CUANDO ESTÁ SUMERGIDO. ADEMÁS, EN RELOJES CATALOGADOS PARA PROFUNDIDADES INFERIORES A 200 METROS NUNCA SE DEBEN PULSAR LOS BOTONES CUANDO ESTÁN SUMERGIDOS EN EL AGUA. CUALQUIERA DE ESTAS ACCIONES OCASIONARÍA LA ENTRADA DE AGUA AL RELOJ.

1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, la corona y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. La corona a rosca para fijar las opciones y la tapa de la caja deben estar atornilladas a la caja para asegurar que el reloj sea resistente al agua. (véase Fijar la hora). (Opcativo)
4. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada.
5. La resistencia a los choques se indicará en la cara del reloj o en la tapa de la caja. Los relojes han sido diseñados para pasar la prueba de resistencia a choques. No obstante, evite dañar el cristal y/o las lentes.

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo ().

| Profundidad a la cual es resistente al agua | Presión del agua subsuperficie en p.s.i.a.* |
|---|---|
| 30m/98ft | 60 |
| 50m/164ft | 86 |
| 100m/328ft | 160 |
| 200m/656ft | 284 |

*libras por pulgada cuadrada absoluta

PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un relojero o joyero reemplace la pila. Si corresponde, presione el pulsador de reconfigurar cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica al dorso de la caja. El estimado sobre la duración de la pila se basa en ciertas suposiciones con respecto al uso; la duración de la pila puede depender del uso real.

NO DESECHE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTÍA INTERNACIONAL TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA – EE.UU. – LEA POR FAVOR EL ANVERSO DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por Timex Group USA, Inc. durante un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar.

IMPORTANTE: ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:

1. Si el período de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sírvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US\$8 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US\$7.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UKE2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. **NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.**

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4639 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México llame al 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermuda y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 208 687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania y Austria, llame al +43 662 889 2130. Para el Medio Oriente y África, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En Canadá, los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.

©2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX y QUICKDATE son marcas comerciales registradas de Timex Group USA, Inc. INDIGLO es una marca comercial registrada de Indiglo Corporation en los Estados Unidos y otros países.